

**DIRECTIVA COMISIEI 97/49/CE**

**din 29 iulie 1997**

**de modificare a Directivei Consiliului 79/409/CEE privind conservarea speciilor de  
păsări sălbatice**

CONSILIUL COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene,

având în vedere Directiva Consiliului 79/409/CEE din 2 aprilie 1979 privind conservarea  
păsărilor sălbatice<sup>1</sup>, modificată ultima dată de Actul de aderare a Austriei, Finlandei și  
Suediei, în special art. 15,

întrucât anexa I la Directiva 79/409/CEE trebuie să fie modificată pentru a ține cont de  
ultimele informații privind subspecia de păsări *Phalacrocorax carbo sinensis*, în special faptul  
că specia respectivă a dobândit un statut favorabil de conservare;

întrucât prevederile prezentei directive sunt conforme cu avizul Comitetului pentru adaptarea  
la progresul tehnic și științific, constituit în temeiul Directivei 79/409/CEE,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

*Articolul 1*

Anexa I la Directiva 79/409/CEE se înlocuiește cu anexa la prezenta directivă.

*Articolul 2*

Statele membre pun în aplicare dispozițiile legale, de reglementare și administrative necesare  
aducerii la îndeplinire a prezentei directive până la 30 septembrie 1998 cel târziu. Statele  
membre informează imediat Comisia cu privire la acestea.

Când statele membre adoptă aceste dispoziții, ele conțin o trimitere la prezenta directivă sau  
sunt însoțite de o asemenea trimitere în momentul publicării lor oficiale. Statele membre  
stabiles modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

*Articolul 3*

Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecea zi de la publicarea în *Jurnalul Oficial al  
Comunităților Europene*.

*Articolul 4*

Prezenta directivă se adresează statelor membre

---

<sup>1</sup> JO L 103, 25.04.1979, p. 1.

Adoptată la Bruxelles, 29 iulie 1997.

*Pentru Comisie*  
Ritt BJERREGAARD  
*Membru al Comisiei*

ANEXÁ

„ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I — LIITE I — BILAGA I — ANEXA I

	Español	Dansk	Deutsch	Ελληνικά	English
1. <i>Gavia stellata</i>	Colimbo chico	Rødstrubet lom	Stern taucher	Κηλιδοβούτι	Red-throated diver
2. <i>Gavia arctica</i>	Colimbo ártico	Sortstrubet lom	Prachtttaucher	Λαμπροοούτι	Black-throated diver
3. <i>Gavia immer</i>	Colimbo grande	Islom	Eistaucher	Παγοοούτι	Great northern diver
4. <i>Podiceps auritus</i>	Zampullín cuellirrojo	Nordisk lappedykker	Ohrentaucher	Ωτοοουτηχτάρα	Slavonian grebe
5. <i>Pterodroma madeira</i>	Petrel de Madeira	Madeira blød petrel	Madeirasturmvogel	Θυελλοπούλι της Μαδέρας	Zino's petrel
6. <i>Pterodroma feae</i>	Petrel atlántico	Kanarisk blød petrel	Kapverden-Sturmvogel	Θυελλοπούλι των Desertas	Fea's petrel
7. <i>Bulweria bulwerii</i>	Petrel de Bulwer	Bulwers skråpe	Bulwersturmvogel	Θυελλοπούλι του Bulwer	Bulwer's Petrel
8. <i>Calonectris diomedea</i>	Fárdela cenicienta	Kuls skråpe	Gelbschnabelsturmtaucher	Αρτεμης	Cory's shearwater
9. <i>Puffinus puffinus mauretanicus</i>	Fárdela pichoneta balear	Balearisk almindelig skråpe	Schwarzschnabelsturmtaucher (Balearische Unterart)	Μυχός (φυλή Βαlearίδων)	Manx shearwater (Balearic subspecies)
10. <i>Puffinus assimilis</i>	Fárdela chica	Lille skråpe	Kleiner Sturmtaucher	Μικρόμυχος	Little shearwater
11. <i>Pelagodroma marina</i>	Paino pechialbo	Fregatstormsvale	Weißgesichtsturmschwalbe	Πελαγοδρόμος	Frigate petrel
12. <i>Hydrobates pelagicus</i>	Paino común	Lille stormsvale	Sturmschwalbe	Πετρίλος	Storm petrel
13. <i>Oceanodroma leucorhoa</i>	Paino de Leach	Stor stormsvale	Wellenläufer	Κυματοατής	Leach's storm-petrel
14. <i>Oceanodroma castro</i>	Faino de Madeira	Madeirastormsvale	Madeira-Wellenläufer	Κυματοατής της Μαδέρας	Madeiran storm-petrel
15. <i>Phalacrocorax aristotelis desmarestii</i>	Cormorán moñudo (mediterráneo)	Topskarv (Middelhavs underart)	Krähenscharbe (Mittelmeer-Unterart)	θαλασσοκόρακας	Shag (Mediterranean subspecies)
16. <i>Phalacrocorax pygmeus</i>	Cormorán pigmeo	Dværgskarv	Zwergscharbe	Λαγγόνα	Pygmy cormorant
17. <i>Pelecanus onocrotalus</i>	Pelícano común	Almindelig pelikan	Rosapelikan	Ροδοπελεκάνος	White pelican
18. <i>Pelecanus crispus</i>	Pelícano ceñudo	Krøltoppet pelikan	Krauskopfpelikan	Αργυροπελεκάνος	Dalmatian pelican
19. <i>Botaurus stellaris</i>	Avetoro	Rørdrum	Rohrdommel	Τρανομουγκάνα	Bittern
20. <i>Ixobrychus minutus</i>	Avetorillo común	Dværghejre	Zwergdommel	Νανομουγκάνα	Little bittern
21. <i>Nycticorax nycticorax</i>	Martinete	Natthejre	Nachtreiher	Νυχτοκόρακας	Night heron
22. <i>Ardeola ralloides</i>	Garcilla cangrejera	Tophejre	Rallenreiher	Λευκοτσικνιάς	Squacco heron
23. <i>Egretta garzetta</i>	Garceta común	Silkehejre	Seidenreiher	Αργυροτσικνιάς	Little egret
24. <i>Egretta alba</i>	Garceta grande	Sølvhejre	Silberreiher	Πορφυροτσικνιάς	Great white egret
25. <i>Ardea purpurea</i>	Garza imperial	Purpurhejre	Purpureiher	Πορφυροτσικνιάς	Purple heron
26. <i>Ciconia nigra</i>	Cigüeña negra	Sort stork	Schwarzstorch	Μαυροπελαργός	Black stork
27. <i>Ciconia ciconia</i>	Cigüeña común	Hvid stork	Weißstorch	Λευκοπελαργός	White stork

Français	Italiano	Nederlands	Português	Suomi	Svenska	Română
(1) Plongeon catmarin	Strolaga minore	Roodkeelduiker	Mobêlha-pequena	Kaakkuri	Smålom	Cufundarul cu gușa roșie (cu ciocul mic)
(2) Plongeon arctique	Strolaga mezzana	Parelduiker	Mobêlha-ártica	Kuikka	Storlom	Cufundarul polar
(3) Plongeon imbrin	Strolaga maggiore	IJsduiker	Mobêlha-grande	Amerikanjääkuikka	Islom	Fundacul mare
(4) Grèbe esclavon	Svasso cornuto	Kuifduiker	Mergulhão-de-pescoço-cas-tanho	Mustakurkkuuikku	Svarthakedopping	Corcodelul urechiat (Corcodelul de iarnă)
(5) Diablotin de Madère	Berta di Madera	Madeirastormvogel	Freira da Madeira	Madeiranviistäjä	Smalnåbbad sammetspe	Petrelul de Madeira
(6) Diablotin du Cap-Vert	Berta del Capo Verde	Gon-gonstormvogel	Freira do Bugio	Kapverdenviistäjä	Tjocknåbbad sammetspe	Petrelul Capului Verde
(7) Pétrel de Bulwer	Berta di Bulwer	Bulwers stormvogel	Alma-negra	Tyrskylitjää	Spetsstjärtad petrell	Petrelul lui Bulwer
(8) Puffin cendré	Berta maggiore	Kuhls pijlstormvogel	Pardela-de-bico-amarelo	Välimerenliitäjä	Gulnåbbad lira	Petrelul mare
(9) Puffin des Baléares	Berta minore (sottospecie delle Baleari)	Noordse pijlstormvogel (Westmediterrane ondersoort)	Pardela-sombria das Baleares	Pikkuliitäjä	Medelhavslira	Furtunarul (de Balene)
(10) Petit Puffin	Berta minore fosca	Kleine pijlstormvogel	Pardela-pequena	Kääpiöliitäjä	Dvärglira	Furtunarul pitic
(11) Pétrel frégate	Uccello delle tempeste fregata	Bont stormvogeltje	Calcamar	Ulappakeiju	Fregattstormsvåla	Petrelul (Furtunarul fragata)
(12) Pétrel tempête	Uccello delle tempeste	Stormvogeltje	Painho-de-cauda-quadrada	Merikeiju	Stormsvåla	Rândunica de furtună pitică
(13) Pétrel culblanc	Uccello delle tempeste codaforcuta	Vaal stormvogeltje	Painho-de-cauda-forcada	Myrskykeiju	Klykstjärtad stormsvåla	Petrelul alb
(14) Pétrel de Castro	Uccello delle tempeste di Castro	Madeirastormvogeltje	Painho da Madeira	Madeirankeiju	Oceanlöpare	Petrelul (Furtunarul de Castro)
(15) Cormoran huppé (sous-espèce méditerranéenne)	Marangone dal ciuffo (sottospecie del Mediterraneo)	Kuifaalscholver (Middellandse Zee-ondersoort)	Corvo-marinho-de-crista (subespécie mediterrânica)	Karimetso (alalaji Välimeri)	Toppskarv (underart från Medelhavet)	Cormoranul creț
(16) Cormoran pygmée	Marangone minore	Dwergaalscholver	Corvo-marinho-pigmeu	Pikkumerimetso	Dvärgskarv	Cormoranul mic
(17) Pélican blanc	Pellicano	Pelikaan	Pelicano-vulgar	Pelikaani	Pelikan	Pelicanul comun (marele pelican alb)
(18) Pélican frisé	Pellicano riccio	Kroeskoppelikaan	Pelicano-crespo	Kiharapelikaani	Krushuvad pelikan	Pelicanul creț (pelicanul dalmatic)
(19) Butor étoile	Tarabuso	Roerdomp	Abetouro-comum	Kaulushaikara	Rördrom	Buhaiul de baltă
(20) Blongios nain	Tarabusino	Woudaapje	Carca-pequena	Pikkuhaikara	Dvärgrördrom	Stârcul pitic
(21) Héron bihoreau	Nitticora	Kwak	Goraz	Yöhaikara	Natthäger	Stârcul de noapte
(22) Héron carabier	Sgarza ciuffetto	Ralreiger	Papa-ratos	Rääkkähaikara	Rallhäger	Stârcul galben
(23) Aigrette garzette	Garzetta	Kleine zilverreiger	Garça-branca-pequena	Silkkihaikara	Silkeshäger	Egreta mică
(24) Grande aigrette	Airone bianco maggiore	Grote zilverreiger	Garça-branca-grande	Jalohaikara	Ägretthäger	Egreta mare
(25) Héron pourpré	Airone rosso	Purperreiger	Garça-vermelha	Ruskohaikara	Purpurhäger	Stârcul roșu
(26) Cigogne noire	Cicogna nera	Zwarte ooievaar	Cegonha-preta	Mustahaikara	Svart stork	Barza neagră
(27) Cigogne blanche	Cicogna bianca	Ooievaar	Cegonha-branca	Kattohaikara	Vit stork	Barza

	Español	Dansk	Deutsch	Ελληνικά	English
28. Plegadis falcinellus	Merito	Sort ibis	Sichler	Χαλκόκοτα	Glossy ibis
29. Platalea leucorodia	Espátula	Skkestork	Löffler	Χουχιαρομούτα	Spoonbill
30. Phoenicopterus ruber	Flamenco	Flamingo	Flamingo	Φλαμίγκο	Greater flamingo
31. Cygnus bewickii (Cygnus columbianus bewickii)	Cisne chico	Pibesvane	Zwergschwan	Νανόκυκνος	Bewick's swan
32. Cygnus cygnus	Cisne cantor	Sangsvane	Singschwan	Αγριόκυκνος	Whooper swan
33. Anser albifrons flavirostris	Ánsar careto de Groenlandia	Blisgås (grønlandsk underart)	Bläßgans (grönländische Unterart)	Ασπρομετωπόχηνα (φυλής Γροιλανδίας)	White-fronted goose (Greenland subspecies)
34. Anser erythropus	Ánsar careto chico	Dværggås	Zwerggans	Νανύχηνα	Lesser white-fronted goose
35. Branta leucopsis	Barnacla cariblanca	Bramgås	Nonnengans	Ασπρομαγουλόχηνα	Barnacle goose
36. Branta ruficollis	Barnacla cuellirroja	Rødhalslet Gås	Rothalsgans	Κοκκινολαιμόχηνα	Red-breasted goose
37. Tadorna ferruginea	Tarro canelo	Rustand	Rostgans	Καστανόχηνα	Ruddy shelduck
38. Marmaronetta angusti rostris	Cerceta pardilla	Marmorand	Marmelente	Στικτόπαπια	Marbled teal
39. Aythya yroca	Porrón pardo	Hvidøjlet and	Moorente	Βαλτόπαπια	Ferruginous duck
40. Mergus albellus	Serreta chica	Lille skallesluger	Zwergsäger	Νανοπρίστης	Smew
41. Oxyura leucocephala	Malvasia	Hvidhovedet and	Weißkopf-Ruderente	Κεφαλούδι	White-headed duck
42. Pernis apivorus	Halcón abejero	Hvepsevåge	Wespenbussard	Σφηκοβαρβακίνο	Honey buzzard
43. Elanus caeruleus	Elanio azul	Blå glente	Gleitaar	Έλανος	Black-shouldered kite
44. Milvus migrans	Milano negro	Sort glente	Schwarzmilan	Τσίφτης	Black kite
45. Milvus milvus	Milano real	Rød glente	Rotmilan	Ψαλιδάρης	Red kite
46. Haliaeetus albicilla	Pígargo	Havørn	Seeadler	θαλασσαετός	White-tailed eagle
47. Gypaetus barbatus	Quebrantahuesos	Lammegrib	Bartgeier	Γυπαετός	Bearded vulture
48. Neophron percnopterus	Alimoche	Ådselgrib	Schmutzgeier	Ασπροπάπης	Egyptian vulture
49. Gyps fulvus	Buitre leonado	Gåsegrib	Gänsegeier	Όρνιο	Griffon vulture
50. Aegypius monachus	Buitre negro	Munkegrib	Mönchsgeier	Μαυρόγυπας	Black vulture
51. Circaetus gallicus	Águila culebrera	Slangeørn	Schlangenadler	Φιδαετός	Short-toed eagle
52. Circus aeruginosus	Aguilucho lagunero	Rørhøg	Rohrweihe	Καλαμόκιρκος	Marsh harrier
53. Circus cyaneus	Aguilucho pálido	Blå kærhøg	Kornweihe	Βαλτόκιρκος	Hen harrier
54. Circus Macrourus	Aguilucho papialbo	Steppehøg	Steppenweihe	Στεπόκιρκος	Pallid harrier
55. Circus pygargus	Aguilucho cenizo	Hedehøg	Wiesenweihe	Λίβα δόκιρκος	Montagu's harrier
56. Accipiter gentilis arrigonii	Azor de Córcega y Cerdeña	Duehøg (korsikansk-sar-dinsk underart)	Habicht (Unterart auf Korsika-Sardinien)	Διπλοσάλνο (φυλή της Κορσικής Σαρδηνία)	Goshawk (Corsican-Sardinian subspecies)
57. Accipiter nisus grand	Gavilán común (subesp. de las islas Canarias y del archipiélago de Madeira)	Spurvehøg (underart fra De Kanariske Øer og Madeira)	Sperber (Unterart der Kanaren und Madeiras)	Τσιχλογέρακο (φυλή Καναρίων Νήσων)	Sparrowhawk (Canarian-Madeirian subspecies)
58. Accipiter brevipes	Gavilán griego	Kortløbet spurvehøg	Kurzfangsperber	Σαΐνη	Levant sparrowhawk
59. Buteo rufinus	Ratonero moro	Ørnevåge	Adlerbussard	Αετοβαρβακίνα	Long-legged buzzard
60. Aquila pomarina	Águila pomerana	Lille skrigeørn	Schreiadler	Κραναετός	Lesser spotted eagle
61. Aquila clanga	Águila moteada	Stor skrigeørn	Schelladler	Στικταετός	Spotted eagle
62. Aquila heliaca	Águila imperial	Kejserørn	Kaiseradler	Βασιλαετός	Imperial eagle

Français	Italiano	Nederlands	Português	Suomi	Svenska	Română
(28) Ibis falcinelle	Mignattaio	Zwarte ibis	Maçarico-preto	Pronssiitbis	Bronsibis	Țigănușul
(29) Spatule blanche	Spatola	Lepelaar	Colhereiro	Kapustahaikara	Skedstork	Lopătarul
(30) Flamant rose	Fenicottero	Flamingo	Flamingo-comum	Flamingo	Flamingo	Flamingo
(31) Cygne de Bewick	Cigno minore	Kleine zwaan	Cisne-pequeno	Pikkujoutsen	Mindre sångsvan	Lebăda mică
(32) Cygne sauvage	Cigno selvatico	Wilde zwaan	Cisne-bravo	Laulujoutsen	Sångsvan	Lebăda de iarnă
(33) Oie rieuse (sous-espèce du Groenland)	Oca lombardella (sottospecie di Groenlandia)	Groenlandse kolgans	Ganso-da-Gronelândia	Tundrahamhi (alalaji Grönlanti)	Bläsgås (grönländsk underart)	Gârlița mare (subspecia groenlandeză)
(34) Oie naine	Oca lombardella minore	Dwerggans	Ganso-pequeno-de-testa-branca	Kiljuhanhi	Fjällgås	Gârlița mică
(35) Bernache nonnette	Oca facciabianca	Brandgans	Ganso-de-faces-brancas	Valkoposkihanhi	Vitkindad gås	Gâsca cu obrazul alb
(36) Bernache à cou roux	Oca collarosso	Roodhalsgans	Ganso-de-pescocoruivo	Punakaulahanhi	Rödhsalad gås	Gâsca cu gât roșu
(37) Tadorne casarca	Casarca	Casarca	Pato-ferrugíneo	Ruostesorsa	Rostand	Călifărul roșu
(38) Sarcelle marbrée	Anatra marmorizzata	Marmereend	Pardilheira	Marmorisorsa	Marmorand	Rață marmorată cu ciocul îngust
(39) Fuligule nyroca	Moretta tabaccata	Witooeend	Zarro-castanho	Ruskosotka	Vitögd dykand	Rața roșie
(40) Harle piette	Pesciaiola	Nonnetje	Merganso-pequeno	Uivelo	Salskrake	Ferestrașul mic
(41) Erismature à tête blanche	Gobbo ruginoso	Witkopeend	Pato-rabo-alçado	Viuhkasorsa	Kopparand	Rața cu obrazul alb
(42) Bondrée apivore	Falco pecchialiolo	Wespendief	Falcão-abelheiro	Mehiläishaukka	Bivräk	Viesparul
(43) Élanion blanc	Nibbio bianco	Grijze wouw	Peneireiro-cinzento	Liitohaukka	Svartvingad glada	Gaia albă
(44) Milan noir	Nibbio bruno	Zwarte wouw	Milhafre-preto	Haarahaukka	Brun glada	Gaia brună
(45) Milan royal	Nibbio reale	Rode wouw	Milhano	Isohaaraukka	Glada	Gaia roșie
(46) Pygargue à queue blanche	Aquila di mare	Zeearend	Águia-rabalva	Merikotka	Havsörn	Codalbul
(47) Gypaète barbu	Avvoltoio degli agnelli	Lammergier	Quebra-osso	Partakorppikotka	Lammgam	Zăganul
(48) Percnoptère d'Égypte	Capovaccaio	Aasgier	Abutre do Egipto	Pikkukorppikotka	Smutsgam	Hoitarul alb
(49) Vautour fauve	Grifone	Vale gier	Grifo	Hanhikorppikotka	Gâsgam	Vulturul pleșuv sur
(50) Vautour moine	Avvoltoio	Monniksgier	Abutre-preto	Munkkikorppikotka	Grâgam	Vulturul pleșuv brun
(51) Circaète Jean-le-Blanc	Biancone	Slangenarend	Águia-cobreira	Käärmekotka	Ormörn	Șerparul
(52) Busard des roseaux	Falco di palude	Bruine kiekendief	Tartaranhão-ruivos-dos-pauis	Ruskosuohaukka	Brun kärrhök	Eretele de stuf
(53) Busard Saint-Martin	Albanella reale	Blauwe kiekendief	Tartaranhão-azulado	Sinisuohaukka	Blå kärrhök	Eretele vânăt
(54) Busard pâle	Albanella pallida	Steppenkiekendief	Tartaranhão-de-peito-branco	Arosuohaukka	Stäpphök	Erete
(55) Busard cendré	Albanella minore	Grauwe kiekendief	Tartaranhão-caçador	Niittysuohaukka	Ängshök	Eretele sur
(56) Autour des palombes (sous-espèce de Corse-Sardaigne)	Astore (sottospecie di Corsica-Sardegna)	Havik (ondersoort van Corsica-Sardinië)	Açor (subespécie da Córsega e Sardenha)	Kanahaukka (alalaji Korsika ja Sardinia)	Duvhök (underart från Korsika och Sardinien)	Uliul corsican
(57) Épervier d'Europe (sous-espèce des Canaries et de Madère)	Sparviere (sottospecie delle Canarie e di Madera)	Sperwer (ondersoort van de Canarische eilanden en Madeira)	Fura-bardos	Varpushaukka (alalaji Kanaria ja Madeira)	Sparvhök (underart från Kanarieöarna och Madeira)	Uliul din Canare
(58) Épervier à pieds courts	Sparviere levantino	Balkansperwer	Gavião-grego	Sirovarpushaukka	Örnvräk	Uliul cu picioare scurte (levantin)
(59) Buse féroce	Poiana codabianca	Arendbuizerd	Búteo-mouro	Arohiirihaukka	Mindre skrikörn	Șorecarul
(60) Aigle pomarin	Aquila anatrata minore	Schreeuarend	Águia-pomarina	Pikkukiljukotka	Större skrikörn	Acvila țipătoare mică
(61) Aigle criard	Aquila anatrata maggiore	Bastaardarend	Águia-gritadeira	Kiljukotka	Kejsarörn (underart från Sydosteuropa)	Acvila țipătoare mare
(62) Aigle impérial	Aquila imperiale	Spaanse keizerarend	Águia-imperial	Keisarikotka	Kejsarörn (underart från Sydosteuropa)	Acvila de câmp

	Español	Dansk ,	Deutsch	Ελληνικά	English
63. Aquila adalberti	Águila imperial ibérica	Iberisk kejserørn	Spanischer Kaiseradler	Βασιλαετός Ιβηρικής	Spanish Imperial Eagle
64. Aquila chrysaetos	Águila real	Kongeørn	Steinadler	Χρυσαιετός	Golden Eagle
65. Hieraaetus pennatus	Águila calzada	Dværgørn	Zwergadler	Στανραετός	Booted Eagle
66. Hieraaetus fasciatus	Águila perdicera	Høgeørn	Habichtsadler	Σπιζαιετός	Bonelli's Eagle
67. Pandion haliaetus	Águila pescadora	Fiskeørn	Fischadler	Ψαραετός	Osprey
68. Falco naumanni	Cernícalo primilla	Lille tårnfalk	Rötelfalke	Κικκινέζι	Lesser Kestrel
69. Falco columbarius	Esmerejón	Dværgfalk	Merlin	Νανογέρακας	Merlin
70. Falco eleonorae	Halcón de Eleonor	Eleonorafalk	Eleonorenfalke	Μαυροπετρίτης	Eleonora's Falcon
71. Falco biarmicus	Halcón borní	Lannerfalk	Lanner	Χρυσογέρακας	Lanner Falcon
72. Falco rusticolus	Halcón gerifalte	Jagtfalk	Gerfa	Ασπρογέρακο	Gyr Falcon
73. Falco peregrinus	Halcón peregrino	Vandrefalk	Wanderfalke	Πετρίτης	Peregrine
74. Bonasa bonasia	Grévol	Hjerpe	Haselhuhn	Αγριόκοτα	Hazel Grouse
75. Lagopus mutus pyrenaicus	Perdiz nival pirenaica	Fjeldrype (underart fra Pyrenæerne)	Alpenschneehuhn (Pyrenäen-Unterart)	Βουνοχιονόκοτα (φυλή των Πυρηναίων)	Ptarmigan (Pyrenean sub-species)
76. Lagopus mutus helveticus	Perdiz nival alpina	Fjeldrype (underart fra Alperne)	Alpenschneehuhn (Alpen-Unterart)	Βουνοχιονόκοτα (φυλή των Άλπεων)	Ptarmigan (Alpine sub-species)
77. Tetrao tetrix tetrix	Gallo lira (continental)	Urfugl (kontinental underart)	Birkhuhn (kontinentale Unterart)	Λυροπετεινός (Ηπειρωτική φυλή)	Black Grouse (continental subspecies)
78. Tetrao urogallus	Urogallo	Tjur	Auerhuhn	Αγριόκουρκος	Capercaillie
79. Alectoris graeca saxatilis	Perdiz griega alpina	Stenhøne (underart fra Alperne)	Steinhuhn (Alpen-Unterart)	Πετροπέρδικα (φυλή των Άλπεων)	Rock Partridge (Alpine sub-species)
80. Alectoris graeca whitaken	Perdiz griega siciliana	Stenhøne (underart fra Sicilien)	Steinhuhn (Sizilien-Unterart)	Πετροπέρδικα (φυλή της Σικελίας)	Rock Partridge (Sicilian subspecies)
81. Alectoris barbara	Perdiz moruna	Berberhøne	Felsenhuhn	Βραχοπέρδικα	Barbary Partridge
82. Perdix perdix italica	Perdiz pardilla italiana	Agerhøne (italiensk underart)	Rebhuhn (italienische Unterart)	Λιοαδοπέρδικα (φυλή της Ιταλίας)	Partridge (Italian subspecies)
83. Perdix perdix hispaniense	Perdiz pardilla (subespécie ibérica)	Agerhøne (underart fra Den Iberiske Halvø)	Rebhuhn (iberische Unterart)	Καμποπέρδικα (φυλή Ισπανίας)	Partridge (Iberian subspecies)
84. Porzana porzana	Polluela pintoja	Plettet rørvagtel	Tüpfelsumpfhuhn	Στικτοπούλαδα	Spotted Crake
85. Porzana parva	Polluela bastarda	Lille rørvagtel	Kleines Sumpfhuhn	Μικροπούλαδα	Little Crake
86. Porzana pusilla	Polluela chica	Dvægrørvagtel	Zwergsumpfhuhn	Νανοπούλαδα	Baillon's Crake
87. Crex crex	Guión de codornices	Engsnarre	Wachtelkönig	Ορτυγομάνα	Corncrake
88. Porphyrio porphyrio	Calamón común	Sultanhøne	Purpurhuhn	Σουλτανοπούλαδα	Purple Gallinule
89. Fulica cristata	Focha cornuda	Kamblishøne	Kammbläbhuhn	Λειροφαλαρίδα	Crested Coot
90. Turnix sylvatica	Torillo	Europæisk løbehøne	Spitzenschwanzlaufhühnchen	Τευτόρτυγας	Andalusian Hemipode
91. Grus grus	Grulla común	Trane	Kranich	Γερανός	Crane
92. Tetrax tetrax	Sisón	Dværgtrappe	Zwergtrappe	Χαμοτίδα	Little Bustard
93. Chlamydotis undulata	Hubara	Kravetrappe	Kragentrappe	Χλαμυδόγαλος	Houbara
94. Otis tarda	Avutarda	Stortrappe	Großtrappe	Αγριόγαλος	Great Bustard
95. Himantopus himantopus	Cigüeñela	Stylteløber	Stelzenläufer	Καλαμοκανας	Black-winged Stilt
96. Recurvirostra avosetta	Avoceta	Klyde	Säbelschnabler	Αβοκέτα	Avocet
97. Burhinus oedicnemus	Alcaraván	Triel	Triel	Πετροτριλίδα	Stone Curlew

Français	Italiano	Nederlands	Português	Suomi	Svenska	Română
(63) Aigle impérial ibérique	Aquila imperiale iberica	Iberische keizerarend	Águia-imperial ibérica	Iberiankeisarikotka	Kejsarörn (spansk underart)	Acvila spaniolă
(64) Aigle royal	Aquila reale	Steenarend	Águia-real	Kotka (maakotka)	Kungsörn	Acvila de munte
(65) Aigle botté	Aquila minore	Dwergarend	Águia-calçada	Pikkukotka	Dvärgörn	Acvila pitică
(66) Aigle de Bonelli	Aquila del Bonelli	Havikarend	Águia de Bonelli	Vuorikotka	Hökörn	Acvila porumbacă
(67) Balbuzard pêcheur	Falco pescatore	Visarend	Águia-pesqueira	Kalasääski	Fiskgjuse	Vulturul pescar
(68) Faucon crécerellette	Grillalo	Kleine torenvalk	Peneireiro-das-torres	Pikkutuulihaukka	Rödfalk	Vinderelul mic
(69) Faucon émerillon	Smeriglio	Smelleken	Esmerilhão-comum	Ampuhaukka	Stenfalk	Șoimuleț de iarnă
(70) Faucon d'Éléonore	Falco della regina	Eleonora's valk	Falcão-da-rainha	Välimerenhaukka	Eleonorafalk	Șoimul Eleonora
(71) Faucon lanier	Lanario	Lanner valk	Borni	Keltapäähaukka	Slagfalk	Șoimul sudic
(72) Faucon gerfaut	Girfalco d'Islanda	Giervalk	Falcão-gerifalte	Tunturihaukka	Jaktfalk	Erete
(73) Faucon pèlerin	Pellegrino	Slechtvalk	Falcão-peregrino	Muuttohaukka	Pilgrimsfalk	Șoimul călător
(74) Gelinotte des bois	Francolino di monte	Hazelhoen	Galinha-do-mato	Pyy	Järpe	Ierunca sau găinușa de alun
(75) Lagopède alpin (sous-espèce des Pyrénées)	Pernice bianca (sottospecie di Pirenei)	Alpensneeuwhoen (Pyreneënondersoort)	Lagópode-branco (subespécie pirenaica)	Kiiruna (alalaji Pyreneet)	Fjällripa (underart från Pyrenéerna)	Potârnichea de zăpadă (subspecia din Pirenei)
(76) Lagopède alpin (sous-espèce des Alpes)	Pernice bianca (sottospecie delle Alpi)	Alpensneeuwhoen (alpijnse ondersoort)	Lagópode-branco (subespécie alpina)	Kiiruna (alalaji Alpit)	Fjällripa (underart från Alperna)	Potârnichea de zăpadă (subspecia din Alpi)
(77) Tétrás-lyre (populations continentales)	Fagiano di monte (popolazioni continentali)	Korhoen (continentale populaties)	Gaio-lira (subespécie continental)	Teeri	Orre	Cocoșul de mesteacăn (populațiile continentale)
(78) Grand tétras	Gallo cedrone	Auerhoen	Tetraz	Metso	Tjäder	Cocoșul de munte
(79) Perdrix bartavelle (sous-espèce des Alpes)	Coturnice (sottospecie delle Alpi)	Europese steenpatrijs (alpijnse ondersoort)	Perdiz-grega (subespécie alpina)	Kivikkoppy (alalaji Alpit)	Stenhöna (underart från Alperna)	Potârnichea de stâncă
(80) Perdrix bartavelle (sous-espèce de Sicile)	Coturnice (sottospecie di Sicilia)	Europese steenpatrijs (Siciliaanse ondersoort)	Perdiz-grega (subespécie siciliana)	Kivikkoppy (alalaji Sisilia)	Stenhöna (underart från Sicilien)	Potârnichea de stâncă (siciliană)
(81) Perdrix gabra	Pernice sarda	Barbarijse patrijs	Perdiz-moura	Kallioppy	Klipphöna	Potârnichea berbera
(82) Perdrix grise (sous-espèce d'Italie)	Sterna (sottospecie d'Italia)	Patrijs (Italiaanse ondersoort)	Perdiz-cinzenta (subespécie italiana)	Peltopyy (alalaji Italia)	Rapphöna (italiensk underart)	Potârnichea italiană
(83) Perdrix grise (sous-espèce ibérique)	Sterna (sottospecie iberica)	Patrijs (Iberische ondersoort)	Perdiz-cinzenta (subespécie ibérica)	Peltopyy (alalaji Iberian niemimaa)	Rapphöna (underart från Iberiska halvön)	Potârnichea spaniolă
(84) Marouette ponctuée	Voltolino	Porseleinhoen	Franga-d'água-grande	Luhtahuitti	Småfläckig sumphöna	Creștetul pestrîț
(85) Marouette poussin	Schiribilla	Klein waterhoen	Franga-d'água-bastarda	Pikkuhuitti	Mindre sumphöna	Creștetul cenușiu (Creștetul mijlociu)
(86) Marouette de Bâillon	Schiribilla grigiata	Kleinst waterhoen	Franga-d'água-pequena	Kääpiöhuitti	Dvärgsumphöna	Creștetul mic (Creștetul pitic)
(87) Rôle des genêts	Re di quaglie	Kwartelkoning	Codornizão	Ruisrääkkä	Kornknarr	Cârsteiul de câmp
(88) Poule sultane	Pollo sultano	Purperkoet	Caimão-comum	Sulttaanikana	Purpurhöna	Găinușa purpurie
(89) Foulque à crête	Folaga cornuta	Knobbelmeerkoet	Galeirão-de-crista	Syylänokikana	Kamsothöna	Lișița moțată
(90) Turnix d'Andalousie	Quaglia tridattila	Gestreepte vechtkwartel	Toirão	Viiriäispyyjuoksija	Springhöna	Prepelița andaluziană
(91) Grue cendrée	Gru	Kraanvogel	Grou-comum	Kurki	Trana	Cocorul mare
(92) Outarde canepetière	Gallina prataiola	Kleine trap	Sisão	Pikkutrappi	Småtrapp	Spurcaciul
(93) Outarde houbara	Ubara	Kraagtrap	Abetarda-moura	Kaulustrappi	Kragtrapp	Ubara
(94) Outarde barbue	Otarda	Grote trap	Abetarda	Isotrappi	Stortrapp	Dropia
(95) Échasse blanche	Cavaliere d'Italia	Steltkluut	Pernalonga	Pitkäjalka	Styltlöpare	Piciorongul
(96) Avocette élégante	Avocetta	Kluut	Alfaiate	Avosetti	Skärfläcka	Ciocântorsul, culicul
(97) Œdicnème criard	Occhione	Griel	Alcaravão	Paksujalka	Tjockfot	Pășărea ogorului



	Español	Dansk	Deutsch	Ελληνικά	English
98. Cursorius cursor	Corredor	Ørkenløber	Rennvogel	Αμμοδόρομος	Cream-coloured courser
99. Clareola pratincola	Canastera	Braksvale	Brachschwalbe	Νεροχελίδοιο	Collared pratincole
100. Charadrius morinellus (Eudromias morinellus)	Chorlito carambolo	Pomeransflugl	Mornellregenpfeifer	Βουνοσφυριχτής	Dotterel
101. Pluvialis apricaria	Chorlito dorado común	Hjejle	Goldregenpfeifer	Βροχοπούλι	Golden plover
102. Hoplopterus spinosus	Avefría espolada	Sporevibe	Spornkiebitz	ΛυκαΟοκαλημάνα	Spur-winged plover
103. Philomachus pugnax	Combatiente	Brushane	Kampfläufer	Ψεντομαχητής	Ruff
104. Gallinago media	Agachadiza real	Tredækker	Doppelschnepfe	Διπλομπεκατσίνι	Great snipe
105. Limosa lapponica	Aguja colipinta	Lille kobbersneppe	Pfuhlschnepfe	Ακτοτούρι	Bar-tailed godwit
106. Numenius tenuirostris	Zarapito fino	Tyndnæbbet spove	Dünnschnabelbrachvogel	Λεπτούτα	Slender-billed curlew
107. Tringa glareola	Andarríos bastardo	Tinksmed	Bruchwasserläufer	Λασπότρυγγας	Wood sandpiper
108. Xenus cinereus	Andarríos de Terek	Terekklire	Terekwasserläufer	Τερεκότρυγγας	Terek sandpiper
109. Phalaropus lobatus	Falaropo picofino	Odinshane	Odinshühnchen	Ραβδοκολυμπότρυγγας	Red-necked phalarope
110. Larus melanocephalus	Gaviota cabecinegra	Sorthovedet måge	Schwarzkopfmöwe	Εκυλοκούταβος	Mediterranean gull
111. Larus genei	Gaviota picofina	Tyndnæbbet måge	Dünnschnabelmöwe	Λεπτοραμφόγλαρος	Slender-billed gull
112. Larus audouinii	Gaviota de Audouin	Audouinmåge	Korallenmöwe	Αιγαϊόγλαρος	Audouin's gull
113. Gelochelidon nilotica	Pagaza piconegra	Sandterne	Lachseeschwalbe	Γερογλάροιο	Gull-billed tern
114. Sterna caspia	Pagaza piquirroja	Rovterne	Raubseeschwalbe	Καρατζάς	Caspian tern
115. Sterna sandvicensis	Charrán patinegro	Splitterne	Brandseeschwalbe	Χειμωνογλάροιο	Sandwich tern
116. Sterna dougallii	Charrán rosado	Dougalisterne	Rosenseeschwalbe	Ροδογλάροιο	Roseate tern
117. Sterna hirundo	Charrán común	Fjordterne	Flußseeschwalbe	Ποταμογλάροιο	Common tern
118. Sterna paradisaea	Charrán ártico	Havterne	Küstenseeschwalbe	Αρκτικογλάροιο	Arctic tern
119. Sterna albifrons	Charrancito	Dværgterne	Zwergseeschwalbe	Νανογλάροιο	Little tern
120. Chlidonias hybridus	Fumarei cariblanco	Hvidskægget terne	Weißbartseeschwalbe	Μουστακογλάροιο	Whiskered tern
121. Chlidonias niger	Fumarei común	Sortterne	Trauerseeschwalbe	Μαυρογλάροιο	Black tern
122. Uria aalge ibericus	Arao común (subespécie ibérica)	Lomvie (underart fra Den Iberiske Halvø)	Trottellumme (iberische Unterart)	Λεπτοραμφόκεπρος (φυλή Ιβηρική)	Guillemot (Iberian subspecies)
123. Pterocles orientalis	Ortega	Sortbuget sandhøne	Sandflughuhn	Ερημοπεριστερόκοτα	Black-bellied sandgrouse
124. Pterocles alchata	Ganga común	Spidshalet sandhøne	Spießflughuhn	Στυλοπεριστερόκοτα	Pin-tailed sandgrouse
125. Columba palumbus azorica	Paloma torcaz (subespécie de las Azores)	Ringdue (underart fra Acorerne)	Ringeltaube (Unterart der Azoren)	Φάσσα (φυλή Αζόρων)	Woodpigeon (Azores subspecies)
126. Columba trocaz	Paloma terqueza	Madeira langtået due	Silberhalstaube	Αγριοπερίστερο της Μαδέρας	Long-toed pigeon
127. Columba bollii	Paloma turque	Kanarisk langtået due	Kanarentaube	Αγριοπερίστερο του Bolle	Dark-failed laurel pigeon
128. Columba junoniae	Paloma rabiche	Laurbærdue	Lorbeertaube	Δαφνοπερίστερο	White-failed laurel pigeon
129. Bubo bubo	Buho real	Stor hornugle	Uhu	Μπούφος	Eagle Owl
130. Nyctea scandiaca	Buho nival	Sneugle	Schnee-Eule	Χιονόγλαυκα	Snowy Owl
131. Surnia ulula	Búho gavlán	Høgeugle	Sperbereule	Σαινόγλαυκα	Hawk owl
132. Glaucidium passerinum	Mochuelo chico	Spurveugle	Sperlingskauz	Επουργιτόγλαυκα	Pygmy Owl

Français	Italiano	Nederlands	Português	Suomi	Svenska	Română
(98) Courvite isabelle	Corrione biondo	Renvogel	Corredor	Aavikkojuoksija	Ökenlöpare	Cursorul
(99) Glaréole à collier	Pernice di mare	Vorkstaartplevier	Perdiz-do-mar	Pääskykahlaaja	Vada svala	Ciovica roșcată
(100)Pluvier guignard	Piviere tortolino	Morinelplevier	Tarambola-carambola	Keräkurmitsa	Fjällpipare	Prundașul
(101)Pluvier doré	Piviere dorato	Goudplevier	Tarambola-dourada	Kapustarinta	Ljungpipare	Ploierul auriu
(102)Vanneau éperonné	Pavoncella armata	Sporenkievit	Abibe-esporado	Kynsihyypä	Sporrvipa	Ploierul spinos
(103)Chevalier combattant	Combattente	Kemphaan	Combatente	Suokukko	Brushane	Bătăușul
(104)Bécassine double	Crocolone	Poelsnip	Narceja-real	Heinäkurppa	Dubbelbeckasin	Becațina mare
(105)Barge rousse	Pittima minore	Rosse grutto	Fuselo	Punakuiri	Myrspov	Sitarul de mal nordic
(106)Courlis à bec grêle	Chiurlottello	Dunbekwulp	Maçarico-de-bico-fino	Siperiankuovi	Smalnäbbad spov	Culicul
(107)Chevalier Sylvain	Piro piro boschereccio	Bosruiter	Maçarico-bastardo	Liro	Grönbena	Fluierarul de mlaștină
(108)Bargette de Terek	Piro-piro Terek	Terekruiter	Maçarico-sovela	Rantakurvi	Tereksnäppa	Fluierarul
(109)Phalarope à bec étroit	Falaropo becco sottile	Grauwe franjepoot	Falaropo-de-bico-fino	Vesipääsky	Smalnäbbad simsnäppa	Notatița cu cioc subțire
(110)Mouette mélanocéphale	Gabbiano corallino	Zwartkopmeeuw	Gaivota-de-cabeca-preta	Mustanmenrenlokki	Svarthuvadmä	Pescărușul cu cap negru
(111)Goéland railleur	Gabbiano roseo	Dunbekmeeuw	Gaivota-de-bico-fino	Kaitanokkalokki	Smalnäbbadmäs	Pescărușul cu cioc subțire
(112)Goéland d'Audouin	Gabbiano corso	Audouins meeuw	Alcatraz de Audouin	Välimerenlokki	Rödnäbbadmäs	Pescărușul arduin
(113)Sterne hansel	Rondine di mare zampenere	Lachstern	Gaivina-de-bico preto	Hietatiira	Sandtärna	Pescărița răzătoare
(114)Sterne caspienne	Rondine di mare maggiore	Reuzenstern	Gaivina-de-bico-vermelho	Räyskä	Skräntä na	Chira de Caspica (pescărița mare)
(115)Sterne caugek	Beccapesci	Grote stern	Garajau-comum	Riuttatiira	Kentsk tärna	Chira de mare
(116)Sterne de Dougall	Sterna del Dougall	Dougalls stern	Andorinha-domar-rósea	Ruusutiira	Rosentä na	Chira dougall
(117)Sterne pierregarin	Sterna comune	Visdief	Andorinha-domar-comum	Kalatiira	Fisktärna	Chira de baltă
(118)Sterne arctique	Sterna codalunga	Noordse stern	Andorinha-domar-arctica	Lapintiira	Silvertärna	Chira arctică
(119)Sterne naine	Fratello	Dwergstern	Andorinha-domar-ana	Pikkutiira	Smätärna	Chira mică
(120)Guifette moustac	Mignattino piombato	Witwangstern	Gaivina-de-faces-brancas	Valkoposkitiira	Skäggjärna	Chirighița
(121)Guifette noire	Mignattino	Zwarte stern	Gaivina-preta	Mustatiira	Svarttärna	Chira neagră
(122)Guillemot de troil (sous-espèce ibérique)	Uria (sottospecie iberica)	Zeekoet (Iberische ondersoort)	Airo (subspecie ibérica)	Etelänkiisla alalaji Iberian niemimaa)	Sillgrissla (underart från Iberhalvön)	Uria (subspecia iberică)
(123)Ganga unibande	Granga	Zwartbuikszandhoen	Cortiçol-de-barriga-preta	Hietakyyhky	Svartbukig flyghöna	Ganga
(124)Ganga cata	Grandule	Witbuikszandhoen	Cortiçol-de-barriga-branca	Jouhihieta-kyyhky	Vitbukig flyghöna	Găinușa cu sulită
(125)Pigeon ramier (sous-espèce des Açores)	Colombaccio (sottospecie delle Azzorre)	Houtduif (ondersoort van de Azoren)	Pombo-torcaz dos Açores	Sepel kyyhky (alalaji Azorit)	Ringduva (underart från Azorena)	Porumbelul gulerat (de Azore)
(126)Pigeon trocaz	Colomba di Madeira	Trocazduif	Pombo-torcaz da Madeira	Madeiran-kyyhky	Madeiraduva	Porumbelul de Madeira
(127)Pigeon de Bolle	Colomba di Bolle	Bolle's laurierduif	Pombo-torcaz de Bolle	Kanarian-kyyhky	Kanarieduva	Porumbelul lui Bolle
(128)Pigeon des lauriers	Colomba di Giunone	Laurierduif	Pombo-de-rabo-branco	Palman-kyyhky	Lagerduva	Porumbelul de laur
(129)Grand-duc d'Europe	Gufo reale	Oehoe	Bufo-real	Tuntu-ripöllö	Fjälluggla	Buha mare
(130)Harfang des neiges	Gufo delle nevi	Sneeuwuil	Bufo-branco	Huuhkaja	Berguv	Bufo polară
(131)Chouette épervière	Ulula	Sperweruil	Corujagavião	Hiiripöllö	Hökuggla	Ciuhurezul
(132)Chouette chevêchette	Civetta nana	Dwerguil	Mochopigmeu	Varpuspöllö	Sparvuggla	Ciuvica

	Español	Dansk	Deutsch	Ἑλληνικά	English
133. Strix nebulosa	Cárabo iapón	Laplandsugle	Bartkauz	Σταχτοχούχουτας	Great grey owl
134. nnnnn	Cárabo uralense	Slagugle	Habichtskauz	Ουραλοχούχουτας	Ural owl
135. Asio flammeus	Lechuzca campestre	Moselhornugle	Sumpfohreule	Βαλτόμπουφος	Short-eared Owl
136. Aegolius funereus	Lechuzca de Tengmalm	Perleugle	Rauhfußkauz	Χαροπούλι (Λιγωλιός)	Tengmalm's Owl
137. Caprimulgus europaeus	Chotacabras gris	Natravn	Ziegenmelker	Γιδουζάστρα	Nightjar
138. Apus caffer	Vencejo cafre	Kaffersejler	Kaffernsegler	Καφροσταχτάρα	White-rumped Swift
139. Alcedo atthis	Martín pescador	Istugl	Eisvogel	Αλκυόνα	Kingfisher
140. Coracias garrulus	Carraca	Ellekrage	Blauracke	Χαλκοκουρούνα	Roller
141. Picus canus	Pito cano	Gråspætte	Grauspecht	Σταχτοτσικλιτάρα	Grey-headed Woodpecker
142. Dryocopus martius	Pito negro	Sortspætte	Schwarzspecht	Μουροτσικλιτάρα	Black Woodpecker
143. Dendrocopos major canariensis	Pico picapinos de Tenerife	Stor flagspætte (underart fra Tenerife)	Buntspecht (Unterart von Teneriffa)	Γιαρδαλοτσικλιτάρα (φυλή Καναρίων)	Great Spotted Woodpecker (Teneriffe subspecies)
144. Dendrocopos major thanneri	Pico picapinos de Gran Canaria	Stor flagspætte (underart fra Gran Canaria)	Buntspecht (Unterart von Gran Canaria)	Γιαρδαλοτσικλιτάρα (φυλή του Τάνερ)	Great Spotted Woodpecker (Gran Canaria subspecies)
145. Dendrocopos syriacus	Pico sirio	Syrisk flagspætte	Blutspecht	Βαλκανοτσικλιτάρα	Syrian Woodpecker
146. Dendrocopos medius	Pico mediano	Mellemflagspætte	Mittelspecht	Μεσοτσικλιτάρα	Middle Spotted Woodpecker
147. Dendrocopos leucotos	Pico dorsiblanco	Hvidrygget flagspætte	Weißrückenspecht	Λευκονοτισικλιτάρα	White-backed Woodpecker
148. Picoides tridactylus	Pico tridáctilo	Tretået spætte	Dreizehenspecht	Τριδακτυλοτσικλιτάρα	Three-toed Woodpecker
149. Chersophilus duponti	Alondra de Dupont	Duponts lærke	Dupontlerche	Ιβηροσταρήθρα	Dupont's Lark
150. Melanocorypha calandra	Calandria común	Kalanderlærke	Kalanderlerche	Βουνογαλιάντρα	Calandra Lark
151. Calandrella brachydactyla	Terrera común	Korttået lærke	Kurzzeilenlerche	Μικρογαλιάντρα	Short-toed Lark
152. Galerida theklae	Cogujada montesina	Kortnæbbet toplærke	Theklalerche	Κατσιλιέρης της δέκλας	Thekla Lark
153. Lullula arborea	Totovía	Hedelærke	Heidelerche	Δενδροσταρήθρον	Woodlark
154. Anthus campestris	Bisbita campestre	Markpiber	Brachpieper	Ναμοκελάδα	Tawny Pipit
155. Troglodytes troglodytes fridariensis	Chochín (subespecie de Fair Isle)	Gærdesmutte (underart fra Faire Isle)	Zaunkönig (Fair Isle-Unterart)	Τρυποφράχτης (υποείδος της ν. Φαίρ)	Wren (Fair Isle subspecies)
156. Luscinia svecica	Pechiazul	Blåhals	Blaukehlchen	Γαλαζολαίμης	Bluethroat
157. Saxicola dacotiae	Tarabilla canaria	Kanarisk bynkefugl	Kanarenschmätzer	Μαυρολαίμης των Καναρίων	Canary Islands Stonechat
158. Oenanthe leucura	Collalba negra	Sørgestenpikker	Trauersteinschmätzer	Μαυροπετρόκλης	Black Wheatear
159. Acrocephalus melanopogon	Carricerín real	Tamarisksanger	Mariskensänger	Μουστακοποταμίδα	Moustached Warbler
160. Acrocephalus paludicola	Carricerín cejudo	Vandsanger	Seggenrohrsänger	Καρηκοποταμίδα	Aquatic Warbler
161. Hippolais olivetorum	Zarcero grande	Olivensanger	Olivenspötter	Λιστριτοίδα	Olive-tree Warbler
162. Sylvia sarda	Curruca sarda	Sardinsk sanger	Sardengrasmücke	Σαρδοτσιροβάκος	Marmora's Warbler
163. Sylvia undata	Curruca rabilarga	Provincesanger	Provencegrasmücke	Προβηγκοτσιροβάκος	Dartford Warbler
164. Sylvia rueppelli	Curruca de Rüppell	Sortstrubet sanger	Maskengrasmücke	Μουστακοτσιροβάκος	Rüppell's Warbler

Français	Italiano	Nederlands	Português	Suomi	Svenska	Română
(133)Chouette lapone	Allocco di Lapponia	Laplanduil	Coruja-lapónica	Lapinpöllö	Lappuggla	Huhurezul
(134)Chouette de l'Oural	Allocco degli Urali	Oeraluil	Coruja-uralense	Viirupöllö	Slaguggla	Huhurezul
(135)Hibou des marais	Gufo di palude	Velduil	Coruja-do-nabal	Suopöllö	Jorduggla	Ciuful de câmpie
(136)Chouette de Tengmalm	Civetta capogrosso	Ruigpootuil	Mocho de Tengmalm	Helmipöllö	Pärluggla	Minunița
(137)Engoulevent d'Europe	Succiacapre	Nachtzwaluw	Noitibo-da-europa	Kehräjä	Nattskära	Caprimulgul
(138)Martinet cafre	Rondone cafre	Kaffergierzwaluw	Andorinhão-cafre	Kafferikiitäjä	Kafferseglare	Drepnea
(139)Martin-pêcheur d'Europe	Martin pêcheur	Ijsvogel	Guarda-rios-comum	Kuningas-kalastaja	Kungsfiskare	Pescărelul albastru
(140)Rollier d'Europe	Ghiandaia marina	Scharrelaar	Rolieiro	Sininärhi	Blåkråka	Dumbrăveanca
(141)Pic cendré	Picchio cenerino	Grijskopspecht	Peto-de-cabeca-cinzenta	Harmaapäätikka	Gråspett	Ghionoaia (ciocănitoea verzuie)
(142)Pic noir	Picchio nero	Zwarte specht	Peto-preto	Palokärki	Spillkråka	Ciocănitoea neagră
(143)Pic épeiche (sous-espèce de Ténériffe)	Picchio rosso maggiore (sottospecie di Tenerife)	Grote bonte specht (Tenerife-ondersoort)	Pica-pau de Tenerife	Käpytikka (alalaji Teneriffa)	Större hackspett (underart från Teneriffa)	Ciocănitoea mare
(144)Pic épeiche (sous-espèce de la Grande Canarie)	Picchio rosso maggiore (sottospecie dell'isola Grande Canaria)	Grote bonte specht (Gran Canaria-ondersoort)	Pica-pau de Gran Canaria	Käpytikka (alalaji Kanaria)	Större hackspett (underart från Gran Canaria)	Ciocănitoea mare
(145)Pic syriaque	Picchio siriaco	Syrische bonte specht	Pica-pau-sirio	Syriantikka	Balkanspett	Ciocănitoea de grădină
(146)Pic mar	Picchio rosso mezzano	Middelste bonte specht	Pica-pau-mediano	Tammitikka	Mellanspett	Ciocănitoea mijlocie
(147)Pic à dos blanc	Picchio dorsobianco	Witrugspecht	Pica-pau-de-dorso-branco	Valkoselkä-tikka	Vitryggig hackspett	Ciocănitoea cu spatele alb
(148)Pic tridactyle	Picchio tridattilo	Drieteenspecht	Pica-pau-tridáctilo	Pohjantikka	Tretåig hackspett	Ciocănitoea cu trei degete
(149)Sirli de Dupont	Allodola del Dupont	Duponts leeuwerik	Calhanda de Dupont	Kaitanok-kakiuru	Dupontlärka	Pescărușul lui Dupont
(150)Alouette calandre	Calandra	Kalanderleeuwerik	Calhanda-comum	Arokiuru	Kalanderlärka	Ciocărlia
(151)Alouette calandrelle	Calandrella	Kortteenleeuwerik	Calhandrinha-comum	Lyhytvar-vaskiuru	Korttälärka	Ciocărlia
(152)Cochevis de Thékla	Capellaccia spagnola	Theklaleeuwerik	Cotovia-montesina	Kivikkokiuru	Lagerlärka	Ciocărlanul
(153)Alouette lulu	Tottavilla	Boomleeuwerik	Cotovia-pequena	Kangaskiuru	Trädlärka	Ciocărlia
(154)Pipit rousseline	Calandro	Duinpieper	Petinha-dos-campos	Nummikir-vinen	Fältpiplärka	Fâsa de câmp
(155)Troglodyte mignon (sous-espèce de Fair Isle)	Sericciolo (sottospecie delle Isole Fair Isle)	Winterkoning (ondersoort van Fair Isle)	Carriça (subespécie de Fair Isle)	Peukaloinen (alalaji Fair Isle)	Gärdsmyg (underart från Isle)	Ochiul boului
(156)Gorgebleue à miroir	Pettazzurro	Blauwborst	Pisco-de-peito-azul	Sinirinta	Blåhake	Gușa albastră
(157)Traquet des Canaries	Saltimpalo delle Canarie	Canarische roodborstta puit -	Cartaxo das Canárias	Kanariantasku	Kanarie-buskskvätta	Mărăcinar
(158)Traquet rieur	Monachella nera	Zwarte tapuit	Chasco-preto	Mustatasku	Svart stenskvätta	Pietrarul
(159)Lusciniolle à moustaches	Forapaglie castagnolo	Zwartkoprietzanger	Felosa-real	Tamariski-kerttunen	Kaveldunsångare	Lăcarul
(160)Phragmite aquatique	Pagliarolo	Waterrietzanger	Flosa-aquática	Sarakerttunen	Vattensångare	Lăcarul de apă
(161)Hypolaïs des oliviers	Canapino levantino	Griekse spotvogel	Felosa-das-oliveiras	Oliivikultarinta	Olivsångare	Frunzărița
(162)Fauvette sarde	Magnanina sarda	Sardijnse grasmus	Toutinegra-sarda	Sardinian-kerttu	Sardinsk sångare	Silvia
(163)Fauvette pitchou	Magnanina	Provençalse grasmus	Felosa-do-mato	Rusko-kerttu	Provencesångare	Silvia undulată mare
(164)Fauvette de Rüppell	Silvia del Rüppell	Rüppells grasmus	Toutinegra de Rüppell	Mustakurk-kukerttu	Svarthakad sångare	Silvia lui Ruppel

	Español	Dansk	Deutsch	Ἑλληνικά	English
165. <i>Sylvia nisoria</i>	<i>Curruca gabilana</i>	Høgesanger	Sperbergrasmücke	Ψάλτοτσιροοάκος	Barred warbler
166. <i>Ficedula parva</i>	<i>Papamoscas papirrojo</i>	Lille fluesnapper	Zwergschnäpper	Νανομυγοχάφτης	Red-breasted flycatcher
167. <i>Ficedula semitorquata</i>	<i>Papamoscas semicollarino</i>	Halvkrave fluesnapper	Halbringschnäpper	Δρομυγοχάφτης	Semi-collared flycatcher
168. <i>Ficedula albicollis</i>	<i>Papamoscas collarino</i>	Hvidhalset fluesnapper	Halsbandschnäpper	Κρικομυγοχάφτης	Collared flycatcher
169. <i>Sitta krueperi</i>	<i>Trepador de Krüper</i>	Krüper spætmejse	Krüpers Kleiber	Τουρκοτσιμπανάκος	Krüper's nuthatch
170. <i>Sitta whiteheadi</i>	<i>Trepador corso</i>	Korsikansk spætmejse	Korsenkleiber	Κορσικοτσιμπανάκος	Corsican nuthatch
171. <i>Lanius collurio</i>	<i>Alcaudón dorsirrojo</i>	Rødrygget tornskade	Neuntöter	Αετομάχος	Red-backed shrike
172. <i>Lanius minor</i>	<i>Alcaudón chico</i>	Rosenbrystet tornskade	Schwarzstirnwürger	Γαιδουροκεφαλάς	Lesser grey shrike
173. <i>Pyrrhoxorax pyrrhoxorax</i>	<i>Chova piquirroja</i>	Alpekrage	Alpenkrähe	Κοκκινοκαλιακούδα	Chough
174. <i>Fringilla coelebs ombriosa</i>	<i>Pinzón del Hierro</i>	Bogfinke (underart fra Hierro)	Buchfink (Unterart von Hierro)	Σπίνος (φυλή Καναρίων)	Chaffinch (Hierro sub-species)
175. <i>Fringilla teydea</i>	<i>Pinzón del Teide</i>	Blå bogfinke	Teydefink	Γαλαζόσπινος	Blue chaffinch
176. <i>Loxia scotica</i>	<i>Piquituerto escocés</i>	Skotsk korsnæb	Schottischer Kreuzschnabel	Σταυρομύτης της Σκωτίας	Scottish crossbill
177. <i>Bucanetes githagineus</i>	<i>Camachuelo trompetero</i>	Ørkendompap	Wüstengimpel	Ερημοπύρρουλας	Trumpeter finch
178. <i>Pyrrhula murina</i>	<i>Camachuelo de San Miguel</i>	Dompap fra Acorerne	Azorengimpel	Πύρρουλας των Αζόρων	Azores bullfinch
179. <i>Emberiza cineracea</i>	<i>Escribano cinéreo</i>	Gulgrå værlig	Kleinasiatiscche Ammer	Σμυρνοτσιχλονο	Cinereous bunting
180. <i>Emberiza hortulana</i>	<i>Escribano hortelano</i>	Hortulan	Ortolan	Βλάχος	Ortolan bunting
181. <i>Emberiza caesia</i>	<i>Escribano ceniciento</i>	Rustværling	Grauer Ortolan	Σκουροβλάχος	Cretzschmar's Bunting

Français	Italiano	Nederlands	Português	Suomi	Svenska	Română
(165)Fauvette épervière	Bigia padovana	Sperwergrasmus	Touti negra-gavi ao	Kirjokerttu	Höksångare	Silvia undulată
(166)Gobe-mouche nain	Pigliamosche pettirosso	Kleine vliegenvanger	Papa-moscas-pequeno	Pikkusieppo	Mindre flugs-nappare	Muscarul
(167)Gobe-mouche à semicollier	Balia semitorquata	Balkanvliegenvanger	Papa-moscas-de-meio-colar	Balkaninsieppo	Balkanflugs-nappare	Muscarul
(168)Gobe-mouche à collier	Balia dal collare	Withalsvliegenvanger	Papa-moscas-de-colar	Sepelsieppo	Halsbands-flugs-nappare	Muscarul
(169)Sittelle de Krüper	Picchio muratore del Krüper	Krüpers boomklever	Trepadeira de Krüpper	Punarintanakkeli	Krüpers nötväckaz	Țicleanul
(170)Sittelle corse	Picchio muratore corso	Zwartkopboom-klever	Trepadeira-corsa	Korsikkanakkeli	Korsikansk nötväcka	Scorțarul corsican
(171)Pie-grièche écorcheur	Averla piccola	Grauwe klauwier	Picanço-de-dorso-ruivo	Pikkulepinkäinen	Törnskata	Sfrânciocul
(172)Pie-grièche à poitrine rosé	Averla cenerina	Kleine klapekster	Picanço-pequeno	Mustaotsale-pinkäinen	Svartpannad törnskata	Sfrânciocul
(173)Crave à bec rouge	Gracchio corallino	Alpenkraai	Gralha-de-bico-vermelho	Alppivaris	Alpkråka	Cioara cu cioc roșu
(174)Pinson des arbres (sous-espèce de Hierro)	Fringuello (sottospecie di Hierro)	Vink (Hierro-ondersoort)	Tentilhão de Hierro	Peippo (alalaji Hierro)	Bofink (underart från Hierro)	Cinteza
(175)Pinson bleu	Fringuello di Teide	Blauwe vink	Tentilhão-azul	Kanarianpeippo	Blå bofink	Cinteza
(176)Bec-croisé d'Ecosse	Crociere scozzese	Schotse kruisbek	Cruza-bico-escocês	Skotlanninkäpylintu	Skotsk korsnäbb	Forfecuța
(177)Bouvreuil githagine	Trombettièrre	Woestijnvink	Pintarrôxo-trombeteiro	Aavikkotulkku	Ökentrumpetare	Mugurarul mediteranean
(178)Bouvreuil des Açores	Ciuffolotto delle Azzorre	Azorengoudvink	Priôlo	Punatulku (alalaji Azorit)	Domherre (underart från Azorerna)	Mugurarul
(179)Bruant cendré	Zigolo cinereo	Smyrnagors	Escrevedeira-de-cabeça-amarela	Keltapääsirkku	Gulgrå sparv	Presura cenușie
(180)Bruant ortolan	Ortolano	Ortolaan	Sombria	Peltosirkku	Ortolansparv	Presura de grădină
(181)Bruant cendrillard	Ortolano grigio	Bruinkeelortolaan	Escrevedeira-cinzentra	Ruostekurkkusirkku	Rostsparv	Presura sură